

GEMEINDE GSIES

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI VALLE DI CASIES**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES****VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

20.05.2025**19:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	E. A. a. g.	U. A. a. i.		E. A. a. g.	U. A. a. i.
Alois AMHOF			Hugo BACHMANN		
David HOFMANN			Werner INDRIST		
Martin LAMP			Gregor Christian MORODER		
Andreas PRAMSTRALLER			Maria REIER TASCHLER		
Thomas REIER			Daniel SCHUSTER		
Katja SCHUSTER			Paul SCHWINGSHACKL		
Sara STEINMAIR			Kurti TASCHLER		X

Schriftführerin: die Gemeindesekretärin Frau

Segretaria: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, la Signora

Maria REIER TASCHLER

in ihrer Eigenschaft als ältestes Ratsmitglied den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di consigliere più anziano assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:**OGGETTO:**

Überprüfung der Voraussetzungen für die Aufstellung, die Wählbarkeit und die Vereinbarkeit der Gemeinderatsmitglieder und entsprechende Bestätigung

Esame delle condizioni di candidabilità, di eleggibilità e di compatibilità alla carica di Consiglieri comunali e relativa convalida

X

unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Überprüfung der Voraussetzungen für die Aufstellung, die Wählbarkeit und die Vereinbarkeit der Gemeinderatsmitglieder und entsprechende Bestätigung

Oggetto: Esame delle condizioni di candidabilità, di eleggibilità e di compatibilità alla carica di Consiglieri comunali e relativa convalida

Im Sinne des Art. 44, Absatz 5, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, führt das an Jahren älteste Ratsmitglied Frau

Ai sensi dell'art. 44, comma 5, della L.R. 03.05.2018, n. 2, assume la presidenza il Consigliere più anziano di età e cioè la Sig.ra

Maria Reier Taschler

den Vorsitz.

Festgestellt, dass am 04.05.2025 die Wahl der Gemeindeorgane stattgefunden hat;

Preso atto che in data 04.05.2025 è avvenuta l'elezione degli organi comunali;

- dass aus der Niederschrift des Hauptwahlamtes, welche dem Gemeindesekretariat übermittelt wurde, hervorgeht, dass die nachfolgend angeführten Personen als Gemeinderatsmitglieder gewählt wurden:

- che dal verbale dell'ufficio centrale trasmesso alla Segreteria Comunale risultano elette a Consiglieri Comunali le persone di seguito elencate:

Nr. / n.	Zu- und Vorname / Cognome e Nome	Liste / Lista
1	Paul Schwingshackl	SVP
2	Alois Amhof	SVP
3	Hugo Bachmann	SVP
4	David Hofmann	SVP
5	Werner Indrist	SVP
6	Martin Lamp	SVP
7	Gregor Christian Moroder	Freie Liste Gsies
8	Andreas Pramstraller	SVP
9	Maria Reier Taschler	SVP
10	Thomas Reier	SVP
11	Daniel Schuster	SVP
12	Katja Schuster	SVP
13	Sara Steinmair	SVP
14	Sarah Steinmair	SVP
15	Kurti Taschler	SVP

Festgestellt, dass Frau Sarah Steinmair mit Schreiben vom 09.05.2025 ihren Rücktritt als Gemeinderatsmitglied erklärt hat;

Visto che con lettera d.d. 09.05.2025 la signora Sarah Steinmair ha rassegnato le sue dimissioni quale membro del consiglio comunale;

Festgestellt, dass der Gemeinderat aufgrund des 45, Absatz 1, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, in der unmittelbar auf die Bekanntgabe der Wahlergebnisse folgenden Sitzung nach der Bestätigung des Bürgermeisters und bevor er über jedweden anderen Gegenstand beschließt, für die Bestätigung der Gemeinderatsmitglieder, nach Überprüfung der Voraussetzungen im Sinne der Artt. 74, 76, 77, 79 und 82 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, sorgt;

Visto che in conformità a quanto dispone l'art. 45, comma 1, della L.R. 03.05.2018, n. 2, nella seduta immediatamente successiva alla proclamazione dei risultati delle elezioni, il Consiglio Comunale, prima di deliberare su qualsiasi oggetto e dopo la convalida del Sindaco, deve procedere alla convalida dei Consiglieri Comunali esaminandone le condizioni a norma degli artt. 74, 76, 77, 79 e 82 della L.R. 03.05.2018, n. 2;

Nach Einsichtnahme in die Artt. 74, 76, 77, 79 und 82 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, ersucht die Vorsitzende die Anwesenden eventuelle Hinderungsgründe betreffend die Bestätigung der neugewählten Gemeinderatsmitglieder vorzubringen und diese zu begründen;

Visti gli artt. 74, 76, 77, 79 e 82 della L.R. 03.05.2018, n. 2, il Presidente invita i presenti a dichiarare se siano a conoscenza di condizioni che ostino alla convalida di uno o più consiglieri comunali neo eletti, chiarendone i motivi;

Nach Überprüfung der Wählbarkeits- und Vereinbarkeitsvoraussetzungen der neugewählten Gemeinderatsmitglieder und festgestellt, dass einer Bestätigung derselben nichts im Wege steht;

Valutate le condizioni di eleggibilità e compatibilità dei Consiglieri Comunali proclamati eletti ed appurato che non esistono ostacoli alla convalida degli stessi;

Für zweckmäßig erachtet, den gegenständlichen Beschluss als unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit das neu gewählte Gemeindeorgan ohne Verzögerungen die von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Aufgaben übernehmen kann;

Festgestellt, dass zum gegenwärtigen Beschluss keine zustimmenden Pflichtgutachten gemäß Art. 187, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, auszustellen sind, da im selben keine speziell technischen Aspekte enthalten sind;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

b e s c h l i e ß t
der Gemeinderat
einstimmig,

1. die Wahl zu Gemeinderatsmitgliedern der anlässlich der am 04.05.2025 stattgefundenen Gemeindevahlen verkündeten und nachfolgend angeführten Personen zu bestätigen:

Ritenuto di dover dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile per consentire all'organo comunale neo eletto di operare senza indugio svolgendo le competenze previste dalla normativa vigente;

Preso atto che per la presente deliberazione non sono da esprimersi pareri obbligatori favorevoli ai sensi dell'art. 187, della L.R. 03.05.2018, n. 2, in considerazione del fatto che non contiene aspetti specificatamente tecnici;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

il Consiglio comunale
d e l i b e r a
unanimemente

1. di convalidare l'elezione a consiglieri comunali delle sottoelencate persone, proclamate elette nelle elezioni degli organi comunali tenutesi il 04.05.2025:

Nr. / n.	Zu- und Vorname / Cognome e Nome	Liste / Lista
1.	Paul Schwingshackl	SVP
2	Alois Amhof	SVP
3	Hugo Bachmann	SVP
4	David Hofmann	SVP
5	Werner Indrist	SVP
6	Martin Lamp	SVP
7	Gregor Christian Moroder	Freie Liste Gsies
8	Andreas Pramstraller	SVP
9	Maria Reier Taschler	SVP
10	Thomas Reier	SVP
11	Daniel Schuster	SVP
12	Katja Schuster	SVP
13	Sara Steinmair	SVP
14	Kurti Taschler	SVP

2. Eine Abschrift des vorliegenden Beschlusses dem Regionalausschuss (Wahlamt), dem Landesauschuss sowie dem Regierungskommissariat von Bozen zu übermitteln.
3. Innerhalb von 30 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes kann beim Landesgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.
4. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, damit das neu gewählte Gemeindeorgan ohne Verzögerungen die von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Aufgaben übernehmen kann.
2. Si trasmette copia della presente delibera alla Giunta Regionale (Ufficio Elettorale), alla Giunta Provinciale nonché al Commissariato del Governo di Bolzano.
3. Entro 30 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Bolzano.
4. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2, per consentire all'organo comunale neo eletto di operare senza indugio svolgendo le competenze previste dalla normativa vigente.

(AS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Die Vorsitzende
La Presidente

Maria REIER TASCHLER



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger innerhalb von 30 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 24.05.2025 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino entro 30 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 24.05.2025 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.

Questa copia informatica per immagine è conforme al documento originale cartaceo ai sensi degli articoli 22 e 23-ter del decreto legislativo 07.03.2005, n. 82.

Diese elektronische Bildkopie stimmt mit dem originalen Dokument in Papierform überein, im Sinne der Artikel 22 und 23-ter des gesetzesvertretenden Dekrets vom 07.03.2005, Nr. 82.

Copia informatica creata il - Elektronische Bildkopie erstellt am

23.05.2025 11:50:36

da - von Karin Ampferthaler